



# a Giornata Mondiale di Preghiera *per le* **Vocazioni**



## Preghiera per le **Vocazioni**

**Padre buono,  
datore della vita,  
il creato, il tempo,  
la storia ci parlano di Te,  
del tuo amore  
e della tua passione  
per ognuno di noi.**

**A Te che ci hai chiamati  
fin dal seno materno,  
seminando in noi  
desideri grandi di felicità  
e di pienezza, chiediamo:  
manda il tuo Spirito  
a illuminare gli occhi  
del nostro cuore  
perché possiamo  
riconoscere e valorizzare  
tutto il bene che hai regalato  
alla nostra vita.**

**Fa' che ci lasciamo  
attraversare dalla tua luce  
perché dalla tua Chiesa  
si riverberino i colori  
della tua bellezza  
e ognuno di noi,  
rispondendo alla  
propria vocazione,  
partecipi dell'opera  
meravigliosa e multiforme  
che vuoi compiere  
nella storia.**

**Te lo chiediamo  
in Cristo Gesù,  
tuo figlio e  
nostro Signore.  
Amen.**



*Manda o Signore,  
apostoli santi nella tua Chiesa.*

Presidente dell'  
Azione Cattolica Nazionale  
per la Pastorale  
delle Vocazioni

Rogazionisti  
rcj.org



Figlie del Divino Zelo  
figliedivinozelo.it

## Sant'Annibale

*Apostolo della Preghiera per le Vocazioni  
e Patrono degli Animatori Vocazionali  
Prega per noi!*



# 60º Dia Mundial de Oração pelas Vocações



## Oração pelas Vocações

Bom Pai,  
doador de vida,  
a criação, o tempo,  
a história nos falam  
de vós, do vosso amor  
e da vossa paixão por cada  
um de nós.

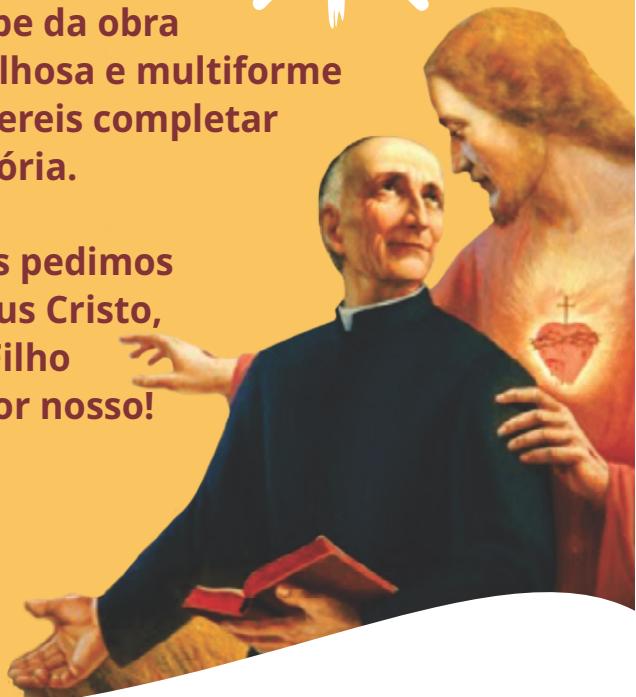
A vós, que nos chamastes  
desde o ventre materno,  
semeando em nós  
grandes desejos  
de felicidade e plenitude,  
pedimos:  
**enviai vosso Espírito**  
**para iluminar os olhos**  
**do nosso coração,**  
**para que possamos**  
**reconhecer e valorizar**  
**todo o bem que concedestes**  
**às nossas vidas.**



Fazei com que nos deixemos  
atravessar por vossa Luz,  
para que, da vossa Igreja,  
sejam refletidas as cores de  
vossa beleza, e que  
cada um de nós,  
respondendo  
à própria vocação,  
participe da obra  
maravilhosa e multiforme  
que quereis completar  
na história.



Isto vos pedimos  
por Jesus Cristo,  
vosso Filho  
e Senhor nosso!  
Amém.



Enviai, Senhor,  
operários e operárias à vossa messe



Rogazionisti  
[rcj.org](http://rcj.org)

Figlie del Divino Zelo  
[figliedivinozelo.it](http://figliedivinozelo.it)

**Santo Aníbal Maria**  
**Apóstolo da Oração pelas Vocações**  
**e Patrono dos Animadores Vocacionais**  
**Rogai por nós!**



# a Jornada Mundial de *Oración* *por las* *Vocaciones*



## Oración por las Vocaciones

Padre bueno,  
dador de vida,  
la creación, el tiempo,  
la historia  
nos hablan de Ti  
de tu amor y pasión  
por cada uno  
de nosotros.

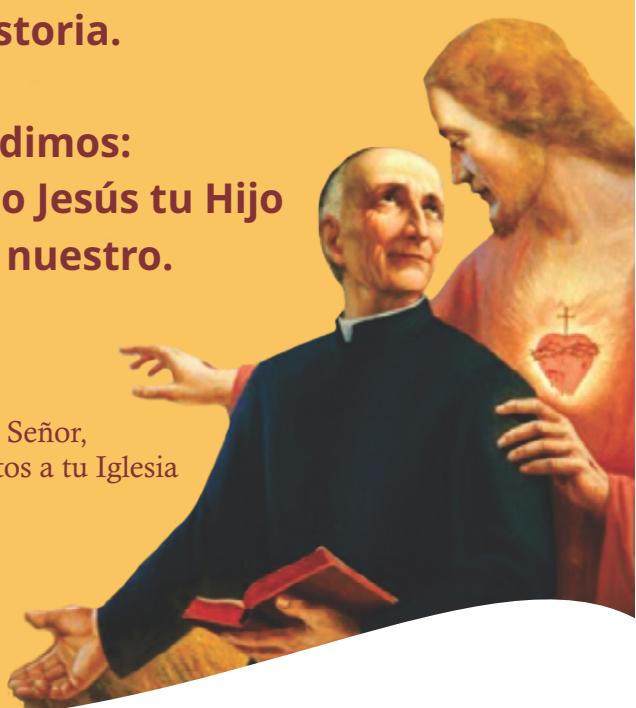
A Ti que nos llamaste  
desde el seno materno  
sembrando en nosotros  
grandes deseos  
de felicidad y plenitud,  
te pedimos  
envía tu Espíritu  
que ilumine los ojos  
de nuestro corazón  
para que reconozcamos  
y valoremos todo el bien  
que has concedido  
a nuestras vidas.



Que tu luz brille  
a través de nosotros  
que los colores de tu belleza  
resuenen en tu Iglesia  
y cada uno de nosotros  
respondiendo a nuestra  
propia vocación  
participemos en la obra  
maravillosa y multiforme  
que quieras realizar  
en la historia.

Te lo pedimos:  
en Cristo Jesús tu Hijo  
y Señor nuestro.  
Amén.

Envía, Señor,  
apóstoles santos a tu Iglesia





# Prière pour les Vocations

Père bon, donneur de la vie,  
la création, le temps,  
l'histoire nous  
parlent de Toi,  
de ton amour et de  
ta passion pour  
chacun de nous.

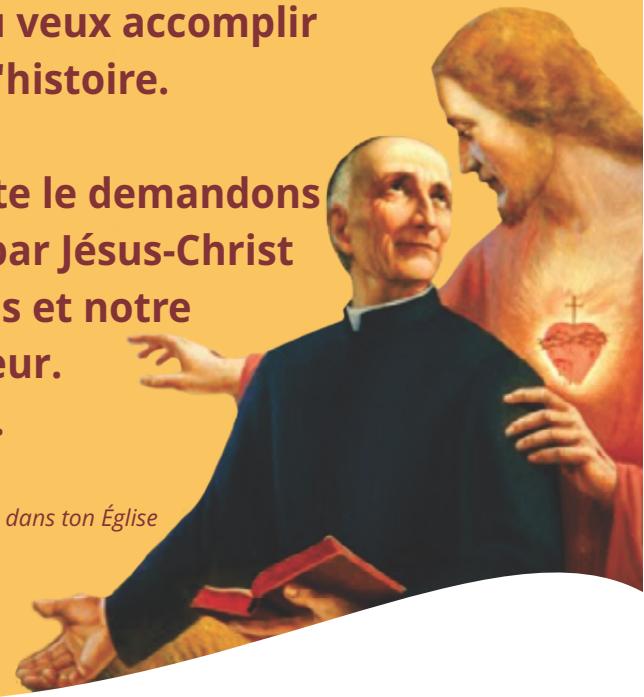
A Toi qui nous as appelés  
dès le sein maternel,  
en semant en nous  
de grands désirs  
de bonheur et de plénitude,  
nous te demandons:  
envoie ton Esprit  
pour éclairer les  
yeux de notre cœur  
afin que nous puissions  
reconnaître et valoriser  
tout le bien que tu as accordé  
à nos vies.



Que ta lumière brille à travers  
nous pour que les couleurs  
de ta beauté résonnent dans  
ton Église et que  
chacun d'entre nous  
en répondant  
à sa propre vocation  
participe à l'œuvre  
merveilleuse et multiforme  
que tu veux accomplir  
dans l'histoire.

Nous te le demandons  
dans par Jésus-Christ  
ton Fils et notre  
Seigneur.  
Amen.

*Envoie, Seigneur,  
de saints apôtres dans ton Église*



**Saint Hannibal**  
*Apôtre de la Prière pour les Vocations  
et Patron des Animateurs de Vocations*  
**Prie pour nous**



# 6<sup>th</sup> World Day of Prayer *for* Vocations



## Prayer for Vocations

Good Father,  
you are the Giver of life.  
Creation, time,  
and history speak  
of Your love and passion  
for each one of us.

You who called  
us from the womb,  
sowing in us great desires  
of happiness and abundance,  
we ask: Send Your Spirit  
to enlighten the eyes  
of our hearts  
that we may recognize and  
appreciate all the goodness  
that You have bestowed  
on our lives.



*Send, Lord,  
holy apostles to your church*

Grant that we may  
let Your light shine through us  
that your Church may radiate  
the colors of your beauty  
and that each of us,  
responding to our  
own vocation,  
may participate  
in the wonderful  
and manifold work  
that You wish  
to accomplish  
in history.

We ask this of you  
in Christ Jesus,  
your Son  
and our Lord.  
Amen.

